



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/31/378
7 December 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия
Пункт 41 повестки дня

ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ЦЕЛЕЙ И ЗАДАЧ
ДЕСЯТИЛЕТИЯ РАЗОРУЖЕНИЯ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Кедар Бакта ШРЕСТА (Непал)

1. Пункт, озаглавленный "Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения", был включен в предварительную повестку дня тридцать первой сессии на основе резолюции 3470 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1975 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 24 сентября 1976 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 5 октября Первый комитет постановил провести объединенные общие прения по переданным ему пунктам, касающимся разоружения, а именно, пунктам 34-50 и II6. Общие прения по этим пунктам состоялись на 20-39-м заседаниях в период с 1 по 19 ноября.
4. В связи с пунктом 41 Первый комитет имел в своем распоряжении доклад Совещания Конференции по разоружению ^{1/}.
5. Австрия, Индия, Кения, Мексика, Нигер, Нигерия, Румыния, Тринидад и Тобаго, Финляндия, Эфиопия и Югославия представили 23 ноября проект резолюции (A/C.1/31/L.14). Впоследствии к авторам проекта присоединились Бангладеш, Марокко, Объединенная Республика Камерун, Филиппины и Швеция. Проект резолюции был внесен представителем Нигерии на 42-м заседании 24 ноября.

^{1/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 27 (A/31/27).

6. На 44-м заседании 29 ноября Первый комитет принял проект резолюции A/C.1/31/L.14 без голосования (см. пункт 7 ниже).

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2602 E (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она провозгласила Десятилетие 70-х годов Десятилетием разоружения и предусмотрела связь между Десятилетием разоружения и вторым Десятилетием развития Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоена тем, что несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи в отношении осуществления эффективных мер, направленных на ее прекращение, гонка вооружений, особенно ядерных вооружений, продолжает ускоряться вызывающими тревогу темпами, отвлекая огромные материальные и людские ресурсы от экономического и социального развития всех стран и создавая серьезную угрозу международному миру и безопасности,

считая, что все ускоряющаяся гонка вооружений несовместима с усилиями, направленными на содействие международному миру и безопасности, а также на установление нового международного экономического порядка, как это определено в Декларации и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащихся в всех резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, и в Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в всех резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года,

ссылаясь на свою резолюцию 1722 (XVI) от 20 декабря 1961 года, в которой она признала, что все государства глубоко заинтересованы в переговорах о разоружении,

будучи убеждена в том, что участие всех государств, обладающих ядерным оружием, в усилиях по сдерживанию гонки ядерных вооружений и сокращению и ликвидации всех вооружений необходимо для достижения полного успеха в этих усилиях,

/...

сознавая, что, поскольку разоружение является предметом серьезной озабоченности всех государств, существует настоятельная необходимость того, чтобы все правительства и народы были информированы и понимали положение, существующее в области гонки вооружений и разоружения, и что Организация Объединенных Наций играет в этой связи центральную роль в соответствии со своими обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций,

отмечая предложение, сделанное Генеральным секретарем во введении к его годовому докладу о работе Организации, о том, чтобы Генеральная Ассамблея обсудила различные пути конструктивного стимулирования и направления интереса общественности к проблеме разоружения 2/,

получив доклад Совещания Комитета по разоружению, в частности раздел, посвященный его среднесрочному обзору Десятилетия разоружения 3/, с целью переоценки его задач и обязанностей для ускорения прилагаемых им усилий по достижению подлинно эффективных соглашений о разоружении и ограничении вооружений,

1. подтверждает цели и задачи Десятилетия разоружения;
2. выражает сожаление в связи с незначительными достижениями Десятилетия разоружения в плане подлинно эффективных соглашений о разоружении и ограничении вооружений и в связи с отрицательными последствиями продолжающейся непроизводительной и расточительной гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, для международного мира и мировой экономики;
3. вновь призывает все государства, а также органы, занимающиеся проблемами разоружения, сосредоточить их основное внимание на принятии эффективных мер по прекращению гонки вооружений, особенно в области ядерного оружия, на сокращении военных расходов и прилагать постоянные усилия с целью достижения прогресса в направлении всеобщего и полного разоружения;
4. призывает государства-члены и Генерального секретаря активизировать свои усилия в поддержку связи между разоружением и развитием, предусмотренной в резолюции 2602 E (XXIV) Генеральной Ассамблеи о Десятилетии разоружения, с тем чтобы содействовать переговорам о разоружении и обеспечить, чтобы людские и материальные ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, использовались для содействия экономическому и социальному развитию, особенно в развивающихся странах;

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 1А (А/31/1/Add.1), стр. 13.

3/ Там же, Дополнение № 27 (А/31/27).

/...

5. просит Генерального секретаря обеспечить должную координацию деятельности по разоружению и развитию в рамках системы организаций Организации Объединенных Наций и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии;

6. просит Генерального секретаря предоставить соответствующую помощь и информацию государствам-членам, которым они могут потребоваться в соответствии с целями и задачами Десятилетия разоружения;

7. настоятельно призывает Совещание Комитета по разоружению принять в ходе его сессии 1977 года всеобъемлющую программу, связанную со всеми аспектами проблемы прекращения гонки вооружений и всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем, в соответствии с резолюцией 2602 E (XXIV) Генеральной Ассамблеи, провозгласившей Десятилетие разоружения;

8. призывает неправительственные организации и международные учреждения и организации содействовать осуществлению целей Десятилетия разоружения;

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный "Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения".
